

AMPLA

FILM SHOWCASE

'24
odemira
criativa

Extension

Odemira

Cineteatro
Camacho Costa

03 to 04
10 to 11 of
MAY

Fiction,
Documentary,
Animation

**A film showcase
of award-winning movies**

amplamostra.pt



@amplamostra

Venues and ticket office

Cineteatro Camacho Costa
Largo Sousa Prado
7630-138
Odemira

Ticket prices:

Adults: 4,24 €

Children up to 12 years old: 2,12 €

Beneficiary of Municipal Social Card: 3,26 €

Beneficiary of Municipal Social Card > 65 years: 2,12 €

Municipal Youth Card: 2,12 €

**Person accompanying a blind/vision-impaired visitor
or a wheelchair user:** free

Book tickets:

283 320 900 (Mon-Fri 9/17h)

283 320 881 (24h/day - answerphone)

Municipal Library (Tuesday to Friday 10/17h)

Age classification:

Over 12s, with the exception of:

Short Film Screening - Over 16s

Horror Screening - Over 18s

Family Screening (4 May, 15h) - Over 8s

Family Screening (11 May, 15h) - Over 6s

AMPLA

Extension

Odemira

AMPLA - Film Showcase is travelling to Odemira with a selection of award-winning films from the main national festivals, such as Curtas Vila do Conde, IndieLisboa, MOTELX and MONSTRA, among others. It's therefore a unique opportunity to see the best current national and international cinema, in a transversal programme that includes documentaries, horror films, fiction and animation, not to mention sessions aimed at the youngest (also open to schools).

To be as inclusive as possible, all the films are shown with descriptive subtitles, interpretation in Portuguese Sign Language and audio description, inviting children and adults with disabilities and Deaf people to enjoy the screenings. There are also some Relaxed screenings that take place in a more relaxed atmosphere.

21:30 Opening Screening M/12

The Metamorphosis of Birds

by **Catarina Vasconcelos**

2020 | Documentary, Fiction | Portugal | 101 min.
Spoken in Portuguese | Portuguese subtitles

Audience Award / Caminhos do Cinema Português

Beatriz and Henrique got married on the day she turned 21. Henrique, a naval officer, spent many seasons at sea. On land, Beatriz, who learnt everything from the verticality of plants, looked after the roots of their six children. The eldest son, Jacinto, is my father and dreamed of becoming a bird one day. One day, suddenly, Beatriz died. My mum didn't die suddenly, but she died when I was 17. On that day, my father and I met in the loss of his mother and our relationship ceased to be just that of father and daughter.



15:00 Family Screening M/8

Wolfwalkers

by **Tomm Moore and Ross Stewart**

2020 | Animation | Ireland | 103 min.

Spoken in English (original version) | Portuguese subtitles

Monstra Grand Prix - Feature Films / MONSTRA

In an age of superstition and magic, a young apprentice hunter, Robyn Goodfellowe, travels with her father to Ireland to eliminate the last pack of wolves. While exploring the forbidden lands outside the city walls, Robyn befriends an unusual girl, Mebh, a member of a mysterious tribe: they are said to have the ability to transform into wolves at night. Whilst searching for Mebh's mother, who has disappeared, Robyn uncovers a secret that will lead her further into the world of the WOLFALKERS, and risks becoming the very thing her father is charged with destroying.



21:30 Horror Screening M/18

Censor of Dreams

Léo Berne / Raphaël Rodriguez

2021 | Fiction | France | 18 min.

Spoken in French and English | Portuguese subtitles

Best European Horror Short Film Award / MOTELX

Night after night, the Censor and his team mould Yoko's dreams. They do their best to mask the painful thoughts that arise in her subconscious. Tonight, however, nothing goes according to plan.



Deadstream

by Joseph Winter and Vanessa Winter

2022 | Fiction | USA | 87 min.

Spoken in English | Subtitles in Portuguese

MOTELX Audience Award / MOTELX

Six months after losing his popularity and sponsors, vlogger Shawn Ruddy has a crazy plan to win back his followers: overcome his greatest fear during a live broadcast, so he decides to spend a night alone in a haunted house with a past full of deaths. When he accidentally provokes a vengeful spirit from the house, his plan turns into a real-time fight for his life.



21:30 Short Film Screening M/16 - Relaxed

Nest

by **Hlynur Pálmason**

2022 | Fiction | Iceland / Denmark | 22 min.
Spoken in Icelandic | Portuguese subtitles

International Competition Grand Prix / Curtas Vila do Conde

A story of brothers building a tree house together over the course of a year. We observe the beauty and brutality of the seasons, while following the brothers through their struggles and moments of joy.



Ice Merchants

by **João Gonzalez**

2022 | Animation | Portugal / France / UK | 14 min.
No dialogue

Best National Short Film Award / Curtas Vila do Conde
Best Animation Award / Caminhos do Cinema Português

A man and his son parachute every day from their cold, vertiginous house, stuck on top of a cliff, to go to the village on the plain below, where they sell the ice they produce during the night.



Short Film Screening M/16 - Relaxed (cont.)

Scarce

by **Clara Anastácia and Gabriela Gaia Meirelles**

2022 | Fiction | Brazil | 15 min.

Spoken in Portuguese | Portuguese subtitles

Best Fiction Short Film Award / IndieLisboa

A political mockumentary that never talks about politics. An excessive, verbose, hungry and comic film. It's impossible not to like Rose, a dogsitter celebrating the realisation of a dream: that of having her own home, even if it's occupied. The previous owner's belongings are still there and the new "tenant" says she's just looking after the house, assuming a state of passion for the absent owner.



Bestia

by **Hugo Covarrubias**

2021 | Animation | Chile | 16 min.

No dialogue

**MONSTRA Grand Prize - Short Films / MONSTRA
CINANIMA Short Film Grand Prix / CINANIMA**

Based on real events, this tense, hand-crafted animated short explores the life of a secret agent during the military dictatorship in Chile in the 20th century. Her relationship with her dog, her body, her fears and frustrations reveal a dark fracture in her mind and her country.



Short Film Screening M/16 - Relaxed (cont.)

Urban Solutions

by **Arne Hector, Luciana Mazeto, Minze Tummescheit and Vinícius Lopes**

2022 | Documentary / Experimental | Brazil / Germany | 30 min.
Spoken in Portuguese and German | Portuguese subtitles

Best Documentary Short Film Award / IndieLisboa

A European artist writes about his experience portraying life in Brazil during the colonial period. A doorman - doorman and security guard at the same time - watches the surveillance cameras of a residential building, while reflecting on his profession and his relationship with his employers. Between the exotic idyll of the gardens and deterrent technology, his task is to establish security and normality. Brazil's troubled past and complicated present come together in this tense film.



Sticker

by **Georgi M. Unkovski**

2019 | Fiction | Macedonia | 18 min.
Spoken in Macedonian | Portuguese subtitles

Best Short Film / Avanca Film Festival

After an unsuccessful attempt to renew his car registration, Dejan falls into a bureaucratic trap that tests his determination to be a responsible father.



15:00 Family Screening M/6 - Relaxed

My Name is Fear

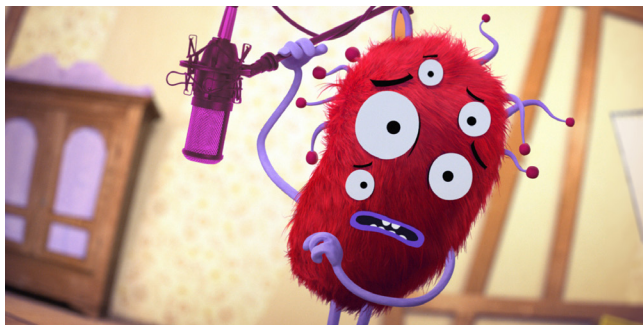
by **Eliza Płoceniak-Alvarez**

2021 | Animation | Germany | 5 min.

Dubbed in Portuguese | Subtitles in Portuguese

MONSTRINHA Schools Audience Award / MONSTRA

The charming emotion "Fear" that lives in your head wants to do an interview. Maybe you could even become friends! Or is there any reason to be afraid of being afraid?



The Secret of Mr. Nostoc

by **Patrice Seiler, Maxime Marion**

2021 | Animation | France | 11 min.

Dubbed in Portuguese | Subtitles in Portuguese

MONSTRINHA / MONSTRA Grand Prix

MONSTRINHA Parents and Children Audience Award / MONSTRA

Mr Nostoc lives in a bustling city. Without feeling stressed or pressured by lack of time, he goes to work and always has a surprise under his hat. When night comes, he goes to the attic and stays there for hours working on his secret.



Family Screening M/6 - Relaxed (cont.)

Big Box

by **Nuria Torreño**

2021 | Animation | Spain | 7 min.

Dubbed in Portuguese | Subtitles in Portuguese

FESTinha Award #Sub10 / FEST

What if you could send your feelings? In a world where emotions can be sent by post, young Herry faces the arduous task of delivering the biggest parcel his company has ever seen. This won't stop the cheerful postman, who will use every means available to ensure that the parcel reaches its destination and fulfills its mission.



Luce and the Rock

by **Britt Raes**

2022 | Animation | Belgium / France / Netherlands | 12 min.

Dubbed in Portuguese | Subtitles in Portuguese

Audience Award - IndieJunior / IndieLisboa

One day, a giant rock (called Rock) suddenly appears in the middle of the quiet village where Luce lives. The villagers can't even open the doors of their houses! Luce is angry: go away Rock, you don't belong here! But... why are you here anyway?



Family Screening M/6 - Relaxed (cont.)

2020: A 3rd Left Odyssey

by **Ricardo Leite**

2022 | Fiction | Portugal | 14 min.

Spoken in Portuguese | Portuguese subtitles

1st Honourable Mention Curtinhas / Curtas Vila do Conde

During a dangerous manoeuvre, Socks finds his spaceship damaged. To repair it, he embarks on an unprecedented journey through the vastness of space, where a much greater threat dwells: the Astro-Zombies.



21:30 Closing Screening M/12

The Garbage Man

by **Laura Gonçalves**

2022 | Animation/Documentary | Portugal | 11 min.
Spoken in French and Portuguese | Portuguese subtitles

Best Portuguese Short Film Award / MONSTRA
Best Animated Documentary Award / CINANIMA

On a hot August afternoon, the family gathers round the table. Everyone's memories come together to recall Uncle Botão's story. From the dictatorship to emigration to France, where he worked as a rubbish man, and when he returned to Belmonte in a van full of "rubbish" that he turned into a real treasure.



Cesária Évora

by **Ana Sofia Fonseca**

2022 | Documentary | Portugal | 94 min.
Spoken in Portuguese, Creole, French

Audience Award (Best Feature Film) / IndieLisboa
Audience Award / Caminhos do Cinema Português

An intimate documentary about Cesária Évora, with archive footage, some unpublished and others rare, and unique testimonies. The film follows the struggles and success of the Barefoot Diva, from the privacy of her home to the dressing rooms of the world. Her voice took her from Cape Verde to international stardom, but her only dream was to have a home. Freedom was the ground she walked on.



AD))) **Audiodescription**

Audio description is a resource that translates images into words, increasing access to audiovisual content for people who are blind or have low vision. It consists of a narrator who describes the action, body language, facial expressions, scenery and costumes clearly and concisely during dialogue breaks - as long as they are not perceptible through hearing. In the case of films that are not spoken in Portuguese, another narrator is in charge of reading the Portuguese subtitles. The audio description is made available pre-recorded and through headphones that are given to those who request it 15 minutes before the start of each session.

S **Relaxed Sessions**

These are sessions that take place in a more relaxed and cosy atmosphere and with more tolerant rules regarding movement and noise in the room. They are aimed at all people and families who prefer or benefit from a more relaxed atmosphere, families with young children (+3 years), children and adults with attention deficits, intellectual disabilities, autistic spectrum conditions, sensory, social or communication disabilities. A week before the exhibition takes place, the visual story - a document containing detailed information about the space and the content of the session - is made available on the Ampla website for each of the relaxed sessions, in order to help the public prepare for their participation and make the experience more enjoyable.



Accessibility in the Physical Space

The interior and exterior space of the Camacho Costa Cineteatre is prepared to receive people who use wheelchairs or who have some kind of temporary or permanent physical conditioning.



Closed Captions

The Portuguese subtitles provided are descriptive so that hearing-impaired people can also enjoy the sessions. These subtitles include notes such as sounds relevant to the narrative or the identification of actors outside the image. More succinct and adjusted in terms of reading time, these subtitles are also useful for children learning to read and foreigners with little command of the Portuguese language.



Portuguese Sign Language Interpretation

Portuguese Sign Language (LGP) is the form of communication used by a large part of the Deaf Community and is produced by hand and body movements and facial expressions, with its own vocabulary and grammar. Interpretation in Portuguese Sign Language is available pre-recorded.



Equipa

Direction: António Câmara Manuel, Rita Gonzalez

Production: Rita Gonzalez, Sofia Afonso

Administrative support: Ana Calheiros

Communication: Hugo Tornado

Design: Ricardo Capote, João Paulo Pereira

Website and Social Media: Leonor Andrade

Motion Design: André Peixoto

Digital Marketing: Zebra Destemida

Accessibility partners: Fundação LIGA; ACAPO - Associação dos Cegos e Amblíopes de Portugal; Bengala Mágica - Associação de pais, amigos e familiares de crianças, jovens e adultos cegos e com baixa visão; APEC - Associação Promotora do Ensino dos Cegos; Associação Cultural de Surdos da Amadora; APPDA Lisboa - Associação Portuguesa para as Perturbações do Desenvolvimento e Autismo; APCL - Associação de Paralisia Cerebral de Lisboa

03 Friday

04 Saturday

15:00 Family Screening M/8

Wolfwalkers (IE)

21:30 Opening Screening M/12

The Metamorphosis of Birds (PT)

21:30 Horror Screening M/18

Censor of Dreams (FR)

Deadstream (US)

10 Friday

11 Saturday

15:00 Family Screening M/6

My Name is Fear (DE)

The Secret of Mr. Nostoc (FR)

Big Box (ES)

Luce and the Rock (BE, FR, NL)

2020: A 3rd Left Odyssey (PT)

21:30 Short Film Screening M/16

Nest (IS, DK)

Ice Merchants (PT, FR, UK)

Scarse (BR)

Bestia (CL)

Urban Solutions (BR, DE)

Sticker (MK)

21:30 Closing Screening M/12

The Garbage Man (PT)

Cesária Évora (PT)

AMPLA

Extension

Odemira

Organization:



Accessibility
Exclusive Patron:



Accessibility
Partners:



Digital Marketing
Partner:



Production
Support:

